

Они ехали два часа, чтобы добраться до места назначения. Гарри удивился, почему они просто не трансгрессировали. Он знал, что его мать могла бы это сделать. Она сама сказала ему об этом. Но когда он спросил, почему они поехали на машине в Косой переулок, оказалось, что трансгрессировать с ним было бы слишком опасно. Гарри еще слишком юн и незнаком с таким видом перемещения. По словам его матери, трансгрессировать с пассажиром гораздо сложнее, а если учитывать грядущие покупки, то трансгрессировать дважды с таким количеством вещей просто невозможно, тем более теперь она редко использовала это заклинание. Так что им пришлось преодолевать долгий путь.

Припарковав машину на маленькой улочке, Лили зевнула, нажала на ручной тормоз. А затем снова зевнула, когда они вышли. - Ты в порядке, мам? - спросил ее Гарри, закрывая дверцу машины со своей стороны.

- Да. Я просто немного устала после вчерашнего. Твоя мама уже не так молода, как раньше.

- Ты хочешь сказать, что ты старая? - лукаво спросил Гарри.

За это он получил легкий подзатыльник. Гарри потер пострадавшее место, и оба засмеялись. - Имей хоть немного уважения к своей старой матери, молодой человек. А теперь пошли. «Дырявый Котел» находится всего в пяти минутах ходьбы, но мы не можем терять времени.

- Сказала женщина, которая боится трансгрессировать.

- Посмотрим, что ты скажешь, когда сам совершишь первую трансгрессию. Как я уже сказала, у нас нет свободного времени, поэтому пошли.

Она снова зевнула. Его мать была такой с тех пор, как проснулась. На самом деле, это Гарри разбудил ее сегодня утром. Будильник она не услышала. Телефон звонил уже несколько минут, а Лили все еще крепко спала, когда он пришел. Гарри пришлось трясти ее, наверное, целую минуту, прежде, чем она открыла глаза. Он приготовил ей кофе на завтрак, но даже это мало взбудило ее. Она зевала всю дорогу в машине и продолжала зевать сейчас, когда они шли по улицам Лондона. Его мать действительно была измотана вчерашним днем.

Гарри же наоборот чувствовал себя свежим, будто проспал весь предыдущий день. Он был взволнован, ведь никогда не был ни в «Дырявом Котле», ни в Косом переулке, ни в Хогвартсе, ни в Хогсмиде, ни в Министерстве Магии - одним словом ни в одном месте волшебного мира, кроме Годриковой Впадины, куда они с матерью ездили каждый год, чтобы посетить могилу его отца. И даже тогда они не увидели в этой деревне ничего из мира магии. Сегодня первый день, когда он, наконец, сможет побывать в волшебном мире.

- Вот он. - сказала его мать, глядя на крошечный, грязный паб. Гарри никогда бы его не заметил, если бы Лили не остановилась, несмотря на то, что видел фотографии. «Дырявый Котел» на них выглядел гораздо лучше. Никто другой будто бы не замечал этого места. Лили открыла входную дверь, и они вошли.

Гарри не был уверен, чего он ожидал от «Дырявого Котла», но уж точно не этого. Заведение было маленьким и темным, в нем воняло табаком и другими неприятными запахами, которые Гарри не узнавал. Его мать достала из сумочки большую шляпу и надела ее на голову. Он заметил, как она опустила передний край, будто хотела скрыть свое лицо. Они быстро прошли через паб, и, казалось, только бармен заметил ее. - Могу я Вам что-нибудь предложить, миссис..?

- Нет, спасибо. Мы опаздываем в Косой переулок. - она ускорила шаг, схватив Гарри за руку,

чтобы убедиться, что он следует за ней. Мальчик находил это раздражающим. Они вошли в небольшой огороженный стеной дворик в задней части бара, где не было ничего, кроме пары мусорных баков.

- Это и есть «Дырявый Котел»? - спросил ее Гарри во дворе.

- Да. С виду ничего особенного, но сюда приходит много волшебников. И это вход в Косой переулок для многих, кто не может трансгрессировать или использовать летучий порошок. Это наиболее практичный способ входа. Мы не измазаны в саже и дымоходной пыли и не рискуем появиться там, где нас увидят магглы.

Говоря это, она достала из сумочки мантию, которую накинула на плечи. Гарри был удивлен, как так много вещей могло поместиться в сумочке. Затем она собрала волосы на затылке в пучок, который закрепила одним движением волшебной палочки. Мальчик никогда раньше не видел, чтобы его мать укладывала волосы. Она всегда держала их распущенными. Прическа придавала ей другой облик. Как раз в тот момент, когда она внесла последний штрих в свое преобразование, если это можно так назвать, во двор вошел маленький человечек в фиолетовой шляпе и темной мантии. - Лили! Как приятно видеть Вас после стольких лет!

Мать Гарри посмотрела на мужчину, затем улыбнулась. - Дедалус. Рада снова Вас видеть.

- О, сколько лет прошло? - он продолжал приближаться к ним, подпрыгивая. - Я так рад, что Вы здесь. Вы так быстро прошли через паб, что я чуть не пропустил Вас. А это, должно быть, Гарри. - он взволнованно посмотрел на мальчика, потом снова на Лили. Когда она кивнула, Гарри показалось, что человечек вот-вот лопнет от возбуждения. Дедалус немедленно схватил правую руку Гарри своими и начал трясти. - Я в восторге, мистер Поттер, просто не могу Вам передать, в каком. Меня зовут Дингл, Дедалус Дингл. Конечно, Ваша мать должна была упомянуть обо мне. В то время мы были очень близкими друзьями.

Это имя показалось Гарри смутно знакомым, будто он уже слышал это раньше, но не мог вспомнить, упоминала ли о нем его мать. Когда шляпа мужчины упала, Гарри узнал его. - Я видел Вас раньше! В супермаркете. Вы поклонились мне.

- Он помнит! - мужчина заплакал после ответа мальчика. Он посмотрел на мать Гарри. - Вы слышали это, Лили? Он помнит меня!

- Конечно, помнит. Мой сын умный мальчик. - ответила женщина, отчего щеки Гарри покраснели. - Мне очень жаль, Дедалус, но у нас очень напряженный день. Мы должны купить Гарри книги и другие принадлежности для Хогвартса.

- О, конечно. Я почти забыл, что ему только что исполнилось одиннадцать. Замечательно! Вы увидите, Гарри, Хогвартс - чудесное место. У Вас будут лучшие учителя в мире...

- Спасибо, Дедалус, но нам действительно нужно идти.

- Конечно, конечно. Я больше не побеспокою вас. Было так приятно снова увидеть Вас, Лили, и Вас тоже, мистер Поттер. Я желаю вам очень хорошего дня. Действительно, сегодня очень хороший день.

Он снова энергично пожал Гарри руку. Мальчик думал, что он никогда не остановится, но Дедалус, наконец, ушел после еще нескольких поклонов и добрых пожеланий. Гарри посмотрел на свою мать, которая выглядела несколько смущенной и удивленной одновременно. - Кто это был? - спросил он.

- Дедалус Дингл. - ответила она то, что Гарри уже знал. - Он был членом Ордена Феникса, как твой отец и я. Он порой веселил нас на наших встречах. - добавила она с нервной улыбкой.

- Неудивительно.

- Я же говорила тебе, Гарри. Ты знаменит в этом мире. Это... Именно то, что ты будешь получать, назвав свое имя. Вот почему тебе следует произносить его как можно реже. Если кто-то спросит, назовись Гарри. Тебя могут и не узнать.

- Почему я должен скрывать, кто я такой? - спросил Гарри несколько раздраженно. Его мать была фантастической, но иногда чрезмерно заботливой.

- Потому что это облегчит тебе жизнь. Ты же не хочешь, чтобы люди бегали за тобой или судили о тебе по известности твоего имени. И говорить, кто ты такой, даже среди магглов - не лучшая идея... Помнишь, как ты сказал своим товарищам по команде, что ты волшебник.

Только не снова. - Это была ошибка.

- Да, верно. Так что не повторяй одних и тех же ошибок в обоих мирах.

Он ненавидел напоминания об этом эпизоде. Через несколько месяцев после того, как его мать рассказала ему о его истинном происхождении, и Гарри начал играть в футбол, он сказал одному мальчику из команды, с которым он хорошо ладил, что он волшебник. Тот немедленно сообщил об этом остальным товарищам, и Гарри стал посмешищем. «Волшебник» стало его прозвищем. Произнося его, все посмеивались или даже показывали пальцем. Конечно, никто не поверил ему, и когда его мать узнала о том, что он сделал, она ругала его так, как никогда не ругала ни до, ни после. Прозвище прижилось, и хотя поначалу оно беспокоило Гарри, со временем оно стало отсылкой к его навыкам в игре. Его тренер однажды сказал, что его способность отбирать мяч у другой команды независимо от обстоятельств была ничем иным, как волшебством.

<http://tl.rulate.ru/book/73923/2280078>